

# Hoz es il Di internaziunal da la meteorologia

La meteorologia ha da chefar cull'aua.  
Uschè chi's pudess eir dir a quel di il  
Di internaziunal da l'aua.



Uffiz federal da cultura UFC

Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra



text: Chattrina Josty, illustraziun: Yvonne Gienal,  
grafica: Theres Jörger, fotografia: Jörgen-Staass  
zambregia ha: Freja Ischuor  
© Lia Rumantscha

KIDSFITSCH  
Lia Rumantscha

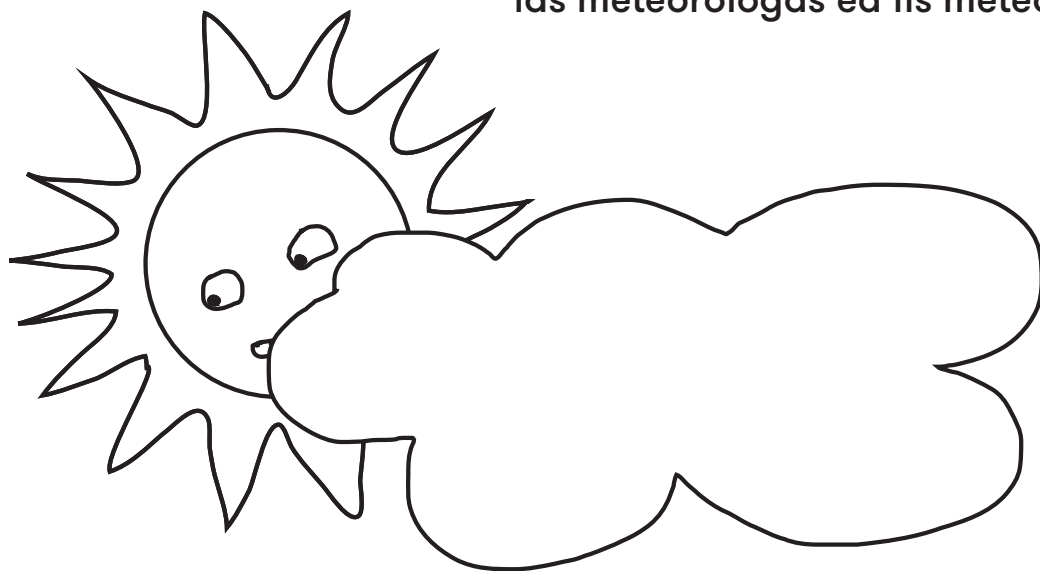
# Il di internaziunal da la meteorologia

Perche esa important da savair co cha l'ora es il di davo?

Ils paurs per exaimpel ston adüna savair che cha l'ora fa. Schi dà la prümavaira üna not fraida stona proteger lur plantas. Per far cun fain esa meglider schi'd es süt e bel. Ed eir per tai esa flot da savair che cha l'ora fa daman – schi'd es fraid poust trar aint ils stivals da gomma e schi'd es chod las sandalas.

Co vegnan fattas las previsiuns da l'ora?

Dapertuot sül muond – eir sün barchas ed aviuns – daja apparats chi masü-ran la temperatura, la plövgia e quant cha'l sulai splendura. Tuot quistas infuormaziuns vegnan ramassadas sün ün computer. Il computer fa lura blers quints cumplichats per far la previsiun. Scha quai voul dir naiv, plövgia o sulai ans san da dir las meteorologas ed ils meteorologs.



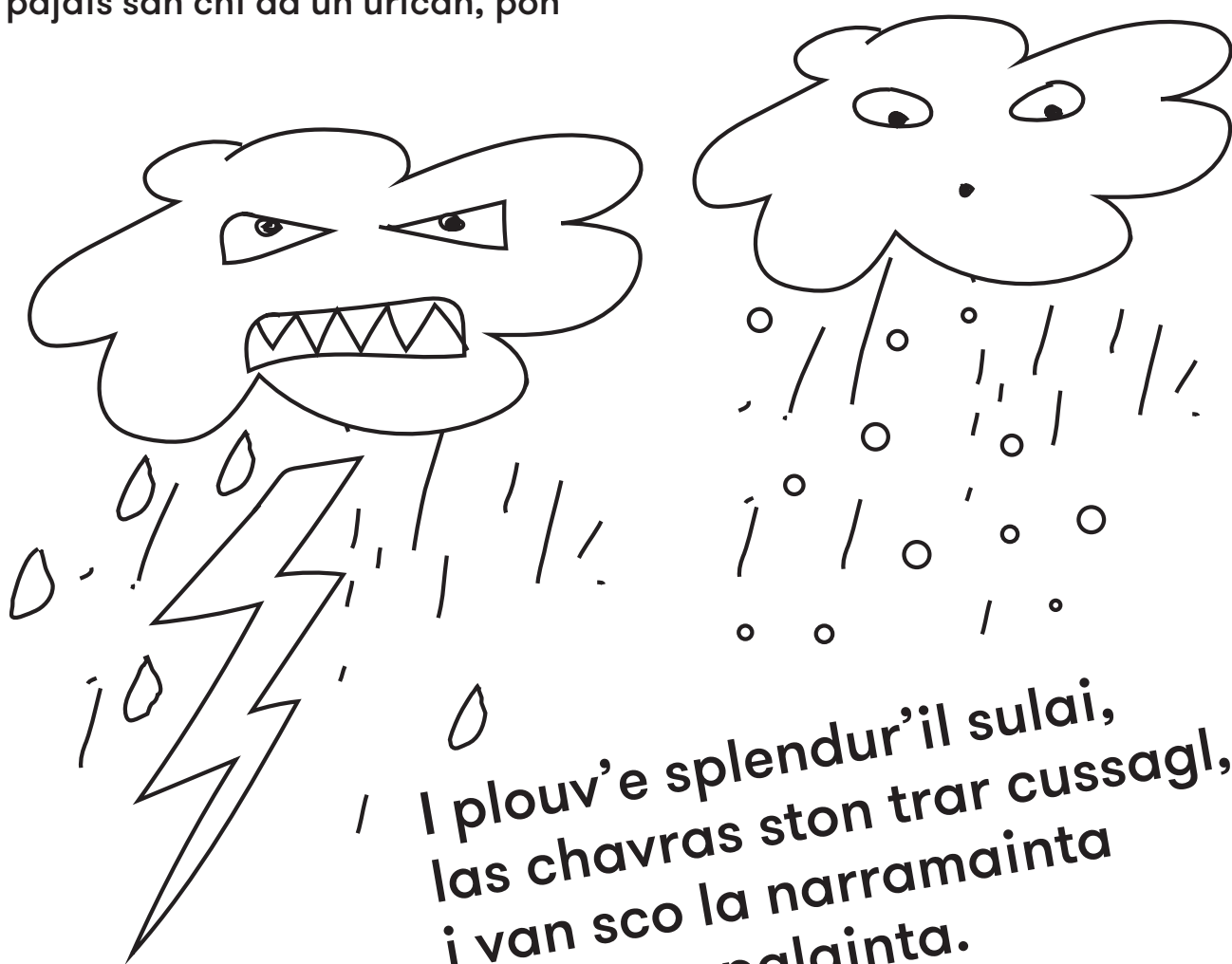
Bun di, tü char sulai,  
i sü est hoz a bain mamvagl.  
Sclerischast uossa fin e chod,  
da tuots survainst ün grond, bel lod.

Nüvel cotschen la daman  
ant la saira tuot pantan,  
nüvel cotschen da la saira  
la daman bel di da faira.

Perche daja ün Di internaziunal da la meteorologia?

L'ora nu cugnuscha ingüns cunfins da pajais. Perquai esa important cha meteorologas e meteorologs da tuot il muond lavuran insembel. Per exaimpel pervi dals uricans: quistas strasoras sun privlusas e scha las meteorologas ed ils meteorologs dad ün pajais san chi dà ün urican, pon

els avertir a lur collegas in tschels pajais. Per ch'els possan lavurar bain insembel e barattar infuormaziuns, es gnüda fundada als 23 da marz 1950 l'organisaziun «World Meteorological Organization», l'organisaziun mundiala da la meteorologia. Ils 23 da marz es l'anniversari da quist'organisaziun.



Guarda co chi croudau  
ils bilocs dals tschels  
nus provain da'ls tschüffer,  
da giovar cun els.

# Che fa l'ora daman?

Hoz est tü meteorologa o meteorolog!  
Observe l'ora. Daja bleras nūvlas?  
Sapura da naiv? Splendura il sulai  
o vegna da plouver? Faja daman la  
listess'ora? Penda tia previsiun,

voul dir teis sulai, tias nūvlas da  
plövgia, teis arch san Martin o tias  
nūvlas da naiv vi da la fanestra  
e guarda daman, scha tü hast gnü  
radschun cun tia previsiun.



# Sulai

1

Tü douvrast:

- 2 gronds plats da chartun
- culur da gouache gelgua
- ün perforader

- bast orandsch e gelg
- fil
- üna forsch



Uffizi federal da cultura UFC

Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra



text: Chatrina Josty, illustraziun: Yvonne Gienal,  
grafica: Theres Jörger, fotografia: Jörgen-Staass  
zambregia ha: Freya Ischuor  
© Lia Rumantscha

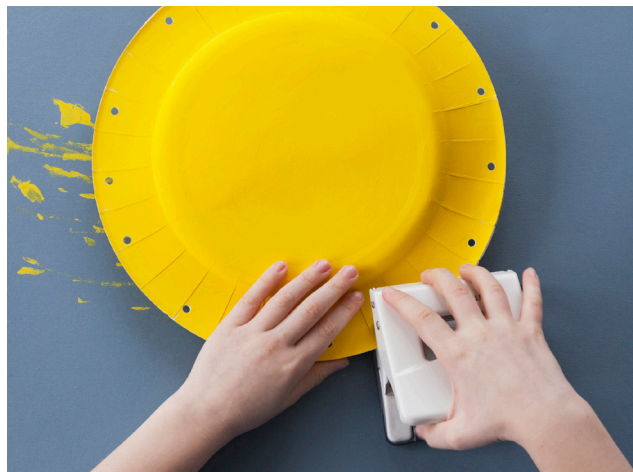
KIDSFITSCH  
Lia Rumantscha

- 1 Piglia duos plats da chartun e culurischa las varts davo cun culur gelgua. Cuntinuescha pür cur cha la culur es sùtta.
- 2 Tegna insembel ils duos plats. Uschè sco sül disegn suotvart. Fa fouras i'l ur dals plats. Guarda cha las fouras sajan adüna listess bler ourdglioter.
- 3 Taglia giò tocs da bast da circa 30 cm.
- 4 Plaja ils tocs da bast permez e chatscha il bast dubel tras las fouras. Uschea daja ün'anza. Infila tschella vart dal bast tras quella e tira fin chi tegna. Tras üna da las fouras poust trar tras ün fil per pender sü il sulai.

1



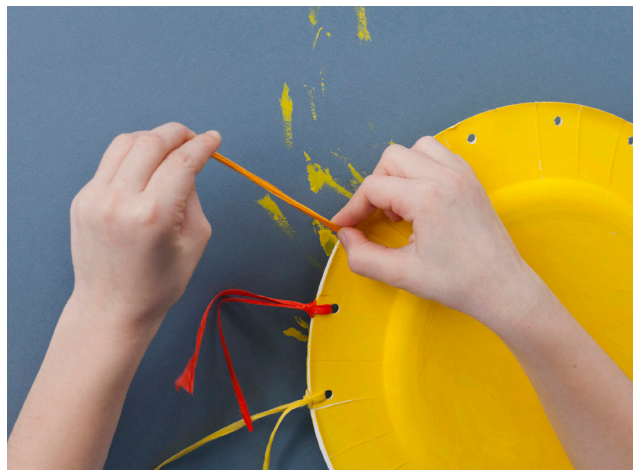
2



3



4



# Nüvla da plövgia

2

Tü douvrast:

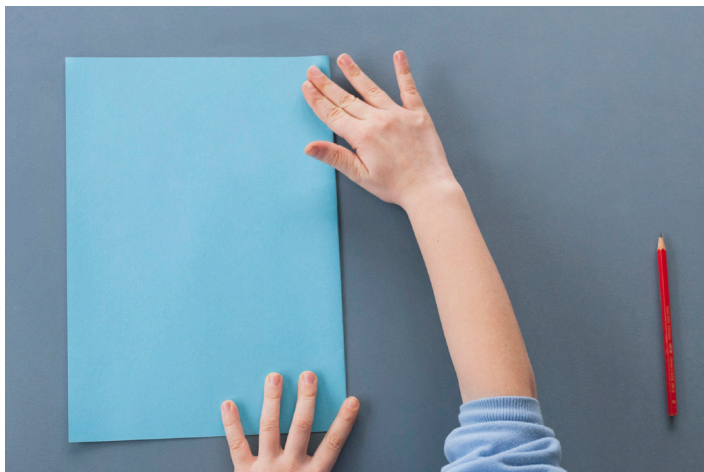
- ün palperi blau gross i'l format A3
- üna folia transparenta, per exaimpel üna dad üna mappina transparenta
- fil
- ün rispli
- üna forsk
- colla



- 1 Piglia il palperi blau e til plaja üna jada, uschè chi dà ün A4. Disegna lura üna gronda nùvla chi dovra tuot la pagina. Disegna la nùvla uschè cha la part sura es là, ingio chi'd es la foda.
- 2 Taglia oura la nùvla. Tagl'oura ün pêr sriblas da la folia transparenta.

- 3 Colla las sriblas transparentas dadaintvart vi da la nùvla. Tacha lura insembel las duos mitats da la nùvla, per cha las sriblas tegnan bain.
- 4 Penda sü la nùvla da plövgia vi d'ün fil.

1



2



3



4



# Arch san Martin

3

Tü douvrast:

- duos fögls gross albs in format A4
- palperi da crep illas culurs da l'arch
- fil
- ün rispli
- üna forsk
- colla



- 1 Piglia ün dals duos fögls e disegna lasura üna gronda nùvla chi implischa la pagina intera.
- 2 Tagl'oura quista nùvla. Tilla piglia sco schablona pella segunda nùvla. Quella dess esser precis listess. Taglia sriblas da 50 cm da mincha culur dal palperi da crep.

- 3 Colla las sriblas sün üna da las nùvlas e tacha lura insembel las duos nùvlas. Scha tü voust, poust amo disegnar illa nùvla üna fatscha riainta.
- 4 Picha sü l'arch san Martin vi d'ün fil.

1



2



3



4



# Nüvla da naiv

4

Tü douvrast:

- ün palperi alb gross i'l format A4
- vatta
- fil alb
- üna forsk
- ün'aguoglia



- 1 Piglia il fögl e disegna üna gronda nùvla chi implischa tuot la pagina.
- 2 Tagl'oura la nùvla.

- 3 Piglia ün toc fil e l'aguoglia. Foura cull'aguoglia tras plüssas cullas da vatta e tillas scumpartischa sül fil. Guarda chi detta distanzas regularas. Fa ün nuf aint il fil. Repeta quists pass ün pêr jadas. Foura ils fils cun bilocs da naiv tras l'ur suot da la nùvla e fa aint nufs per chi tegna.
- 4 Penda sü la nùvla da naiv vi d'ün fil.

1



2



3



4

